النساء السوريات فيسلى العصر السيڤيرى د. عزيزة حسن السيد سليمان محجوب

لعل من بين أبر ز مظاهر العصر السيڤيري، هو التألق غير المعتاد لــذوات النفوذ والسيطرة من النساء الطموحات الحاذقات، أمثال "جوليا دومنا Julia Domna" و أختها "جوليا ميسا Julia Maesa" و الأخوات اللاحقات "جوليا سوامياس Julia" Soaemias "جوليا مامايا Julia Mamaea "، هؤ لاء السيدات السوريات اللاتي كان لهن السيطرة على الإمبر اطورية الرومانية المترامية الأطراف لفترة من الزمن • تعتبر بداية العصر السيڤيري منذ عام ٩٣ ام ، لأنه بعد وفاة الإمبر اطور "بيرتتكس Pertinax" في هذا العام، تولى الحكم "ديديوس يوليانوس Didius Julianus"، لكن سر عان ما جاء "سبتيميوس سيڤيروس "Septimius Severus" على رأس قواته من الدانوب، وظهر بمظهر الوريث ل "بيرتنكس" والآخذ بثأره فقتل "ديديوس يوليانوس"، حتى أنه رفع "بيرتتكس" لمصاف الآلهة وأتخذ أسمه، وأدعى أنه ينتمي إلى أسرات "مار کو س أو ريليو س Aurelius Marcus و "أنطونيو س بيو س Aurelius أمار کو س و تخلص من المطالبين بالعرش أمثال "بسكينيوس نيجر Pescennius Niger" و "كلو دبوس البينوس Clodius Albinus" الذي أعلن "سبتيميوس سيڤيروس" -في بداية حكمه - أنه خليفته على العرش، لكنه بعد ذلك تراجع عن موقفه وقرر أن يؤل العرش من بعده إلى أبناءه "كاراكلا Caracalla" و "جيتا Geta"، على أن تقسم الإمبر اطورية جغرافيا فيما بينهما، ودخل الحروب البارثية Parthian War" ، وأحرز فيها إنتصارات هائلة على البارثيين، ووصف نفسه ب" البارثي الأعظم PARTHIVUS"

جاءت تماثيل "سبتيميوس سيڤيروس" تجمع بين النظرة الخلفية والمظهر الأنطونيني، مع الملامح الرومانية التي يستشرف بها المستقبل(وهي من المعالم المميزة لحقبته)، بينما الأنطباع العام أنطونيني، وتسريحة الشعر تتمي إلى العصور الحديثة مع أصداء لتأثيرات الآلهة المصرية مثل "سيرابيس Serapois"(شكل ١) "، هذا

MAXIMVS احتفالاً بهذه الإنتصارات التي كانت كفيلة بردع البارثيين وتستيت

جمعهم، رغم إخفاقه في الإستيلاء على معبد هاتر ا Hatra.

[•] مدرس الآثار اليونانية والرومانية - كلية الآداب - جامعة الإسكندرية

¹ - Bochier, E.S, "Syria as Roman Province", (Oxford, 1915), P.9 L.

² - Rene Cagivat ," cours d'Epigraphie Latine Quatrieme Edition ", (Paris) P. 206& 209 .

 $^{^{\}rm 3}$ - Grant, M. , " The Severans , The changed Roman empire ", (London , New York , 1996) F. 3 .

بخلاف تماثيله التى يظهر فيها كقائد عسكرى (شكل ٢) وتماثيله التى يظهر فيها بأعتباره "سبتيميوس سيفيروس بيرتنكس أغسطس [المبجل] الإمبراطور [القائد العام المرة الرابعة"، حيث يظهر وهو يرتدى الزى العسكرى كإشادة بإنتصاراته على المطالبين بالعرش، مع صورة "أفريقيا محمقط رأسه لأنه أتى من "لبيكس ماجنا Lepcis Magna"، وحول صورة أفريقيا أسم "بيرتنكس"، وقد تم تشخيص أفريقيا كسيدة مرتدية غطاء رأس مصنوع من جلد فيل، وتمسك بسنابل القمح فى طيات ثوبها، ويقبع أسد عند قدميها (شكل ٣)، "



سبتيميوس سيقيروس قائد عسكرى



سبنیمیوس سیفیروس شکل (۱)



سبتیمیوس سیفیروس (بیرنتکس او غسطس) و صورة افریقیا شکل (۳)

_

⁴ - محمد بهجت قبيسى " الكناعنيون والأراميون العرب في الامبراطورية الرومانية من القرن اق.م وحتى القرن ٣ الميلادي والاباطرة العرب الذين حكموا روما " (السلسلة رقم ٣ من التاريخ العربي – سوريا- ٢٠٠٩) ص ٣٩٦ .

⁵ - Grant, op. cit., Fig. 4.

" چولیا دومنا "Julia Domna "(شکل ٤)_

كانت "چوليا دومنا" هي الزوجة الثانية للإمبراطور "سبتيميوس سيڤيروس" الذي كان قد تزوج في عام ١٩٣م من "باكيا ماركيانا Paccia Marciana"، لكنه عندما ذهب إلى سوريا -عام ١٩٧م - قائدا لأحد الفرق العسكرية أفتتن للغاية ب "چوليا دومنا"، فتزوجها (شكل ٥).

كانت "چوليا دومنا" هي أكثر الأميرات الـسوريات قـوةً و نفـوذا فـي الإمبراطورية الرومانية، ولعل ذلك يعد تتاقضا مع كونها كانت أقلهـن نفـوذا -علـي الأقل في بداية الأمر - وربما مرده لأنهـا كانـت زوجـة الإمبراطـور "سـبتيميوس سيڤيروس" بالغ النفوذ والسلطان، ولوجود "بلاوتيانوس Plautianus" رئيس الحـرس البريتوري الذي كان دائما على خلاف معها، وكان سببا في فقدها لسطوتها فيمـا بـين أعوام ٢٠٠٠م، لكنها استعادت ما كان لها من تأثير بعد سقوطه)،

كانت "چوليا دومنا" فيلسوفة مثقفة تهتم بالتدريبات البلاغية، وربما كان لها صالون أدبى يحضره مريديه أمثال "فيلوستراتوس Philostratus" و السوفسطائى "فيليسيكوس Philiscus" •

شاركت "چوليا دومنا" زوجها كل الأنشطة والمناسبات الرسمية، كما شاركته -بصورة كاملة - مهامه ومسئولياته الإمبراطورية ، وشاركته في الحروب البارثية وتدخلت لمنع الإستيلاء على معبد هاترا، حيث كان لها تأثير كبير على زوجها في السئون الدينية لدرجة تكريمها كإلهة، رغم شائعة أنها كانت عابثة تفعل الفحشاء مع المحارم وكانت "چوليا دومنا" امرأة حاسمة لها مواقف جريئة إذ ينسب إليها أنها كانت سبب تراجع زوجها عن القرار الذي كان قد أتخذه خوفا من حماقات "كاراكلا" بشأن خلافة "كلوديوس البينوس" له، إذ حثت على سحق "بسكينيوس نيجر" و "كلوديوس البينوس" ، وأصرت على ترقية "كاراكلا" $^{\prime}$ ، وكانت من الحكمة عندما عارضت فكرة التقسيم وأصرت على ترقية بينه وبين أخيه ، إذ أثبتت تطورات المستقبل القريب أن هذه الفكرة كانت لا تصلح على الإطلاق ، فقد قتل أ"جيتا" بتحريض من "كاراكلا" في ٢١٢ - الفكرة كانت لا تصلح على الإطلاق ، فقد قتل أ"جيتا" و و م و ٨) أ، رغم أنها حاولت كثيرا أن تصلح بينهما (و إن كانت تأخذ صف "كاراكلا" وتعمل بجد لصالحه)

 $^{^{7}}$ - كانت جوليا دومنا واختها جوليا ميسا بنات شمسى غرام كاهن معبد الشمس فى حمص [تورتون جود فرى " اميرات سوريات حكمن روما " (نقلها للعربية خالد اسعد عيسى و غسان احمد سبانو - دمشق ١٩٨٧ – ص ٢٠١)

 $^{^{\}vee}$ - هناك اراء أن كاراكلا هو ابنها هي فقط واعلن سبنيميوس سيفيروس تبنيه ودخوله للبيت الانطونيني [المرجع السابق ص ٢٤ - ٧٧]

⁸ - Grant, op. cit., Pl. 7,9,12

بعد وفاة "سبتيميوس سيڤيروس" عام ٢١١م أتخذت "چوليا دومنا " لنفسها القابا كثيرة أقتصرت -عادة - على الإمبراطور، وظهرت صورتها على العملات، وسمح لها "كاراكلا" بعدة ألقاب منها: - "المقدسة المباركة Pia Felix" و "أم أغسطس "Mater Augusti" و "أم المعسكر Mater Castrorum" و "أم السوطن Patriae، وفي حين قضى "كاراكلا" سنوات -مع جيشه - في الشرق أ، كانت هي التي تقوم على الإدارة السياسية في روما رغم معارضة وعداء الكثيرين، وهناك أراء أنها مسئولة بصورة أو بأخرى - عن الدستور الأنطونيني الروماني المثالي،

عندما علمت "چوليا دومنا" بأغتيال "كاراكلا" عام ٢١٧م، أصابها الذعر رغم المعاملة الحسنة التى لاقتها من قاتله وخليفته "ماكرينوس Macrinus"، فأنتحرت أو ربما أصابها مرض السرطان وماتت وهي في الأربعين من عمرها • هناك مجموعة من التماثيل والأعمال الفنية والعملات والأوسمة والنقوش التي كرمتها حتى بعد وفاتها •

نستنتج من الأعمال الفنية التي تخص "جوليا دومنا" وعائلتها أهمية الإمبراطورة السورية إذ تظهر في المقدمة، وأنه أمر له ما يبرره أن نرى فيها المؤسسة والأتيــة بسلسلة النساء السوريات اللاتي لعين دورا كبيرا في سير الأحداث في الإمبر اطورية خلال العقود التالية، فقد أثبتت "جوليا دومنا " أنها إمبر اطورة و فق مفهوم جديد، حيث جمعت بين الجمال و الثقافة و الحكمة و الموهبة السياسية و النفوذ و التبعية لز وجها وللإمبر اطورية، وكذا يتضح إصرار "سبتيميوس سيڤيروس" على الدفع بابنيه قدما في شئون الحكم ، وأنه استغل الألعاب الزمنية الضخمة والاحتفالات من أجل الدعاية -ليس فقط لابنه الأكبر "كاراكلا" - ولكن كذلك لابنه الأصغر "جيتًا "، ولعل إقحام العناصر الدينية الشخصية في طقس خاص بتقليد الدولة ، ينم عن المعايير الخاصـة بسياسة "سبتيميوس سيفيروس"، كما أن تماثيل "كاراكلا" تعد نقطة تحول في تاريخ النحت والفن الرومانيين، فقد أظهرت ملامح جديدة من القسوة والوحشية والعنف، وهذه السمات تتم - إلى حد ما - عن طبيعة "كار اكلا" الفظة، ويبدو أنها نالت رضاءه هو ذاته، حيث تم تصويره على ذات الشاكلة في عملاته، وهذه السمات تؤكد بوضوح الفارق بين شخصية "كاراكلا" وشخصيتا "أنطونيوس بيوس" و"ماركوس أوريليـوس" الهادئتين ، (وهو ما رغبا في إظهاره - بطبيعة الحال - في صورهم الشخصية)، كما نرى في تلك التماثيل صدى للإسكندر الأكبر Alexander the Great" الذي أعجب به "كار إكلا" كثير ا" وسعى إلى التشبه به، ولكن هذه السمات الجديدة إنما ترمـز إلـي الحقبة الأكثر قسوة التي عاشها "كاراكلا" خلال فترة حكمه، وأسلوب تـسريحة شـعر

- ٤١٤ -

^{9 -} محمد بهجت قبيسى - المرجع السابق، ص ٢٤٧ .

"كار اكلا" على شكل حلقات يعد مرحلة انتقالية بين الخصلات الهيللينية أو الهيللينستية لأسلافه الأنطونيين وبين الرؤوس ذات الشعر القصير التي ميزت الحكام اللاحقين ·



چولیا دومنا وزوجها سبتیمیوس سیڤیروس (شکل ٥)

چولیا دومنا (شکل ٤)

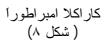






چولیا دومنا وابنیها کاراکلا وجیتا (شکل ۷)

جيتًا ونقش الالعاب الزمنية (٦)





" چوليا ميسا Julia Maesa" (شكل ٩) ' ا

كانت "جوليا ميسا" أما لكلا من "جوليا سوامياس" و "چوليا مامايا"، وكانت زوجة "يوليوس أڤيتوس Julius Avitus" وهو سورى من الطبقة القنصلية، وقد أضلها "ماكرينوس" ١١ حيث أنه عقب وفاة "كاراكلا" أمرها أن تأخذ معها إبنتيها "چوليا سوامياس" و "جوليا مامايا" وإبناءهما "بأس يان Bass Janus" أو الجابالوس Elagabalus"و "اليكسيانوس Alexianus" وتعود إلى سوريا لأن ثروتها الضخمة في سوريا أصبحت مطمع للجنود الرومان، هكذا أشرفت على المعركة التي تحقق لها النصر -فيها- على ماكرينوس بمساعدة القائد جانيس Gannys" الذي أعتبرته منذ ذلك الحين إبنا لها، ورغم أن "جوليا ميسا" كانت أقل ثقافة من أختها "جوليا دومنا" إلا أنها لم تكن أقل منها حنكة، فقد أعلنت أن حفيدها "الجابالوس" الذي كان في الرابعة عشر من عمره هو إبن "كاراكلا" وهو الحاكم الشرعي للإمبراطورية، وحكم من عام Aurelius "Marcus أماركوس أوريليوس أنطونينوس Aurelius "Marcus و Antoninus"، وهو أسمه الرسمي كإبن شرعي ل "كار اكلا" ، لكن بمرور الوقت أدركت "چوليا ميسا" أن هذا الحفيد صغيرا على الحكم، وأن أمه "چوليـــا "ســـوامياس" (شكل ١٠) " لا تستطيع السيطرة عليه بدرجة كافية، و هو غريب الأطوار بـصورة لا تؤهله للإمساك بمقاليد حكم الإمبر اطورية، فأقنعته بأن يتبنى "اليكسيانوس" حفيدها الأخر من إبنتها "جوليا مامايا"، على أن يقوم هو -غير المهتم بالشئون العامــة علــي نحو واضح وصادم - بالتركيز على الواجبات الكهنونية (شكل ١١) ، إلا أن ذلك لـم يجدى نفعا لعدم التوافق بين الشابين، وتم التخلص من "الجابالوس وأمه ١٤، فقد وجدت "جوليا ميسا " أن ذلك هو الحل الوحيد الأنها بذلت قصارى جهدها مع "الجابالوس" حيث زوجته من "جوليا باو لا Julia Paula" (شكل ۱۲) ۱° لكن الأمر لم يستمر طويلا، ثم

ا - محمد بهجت قبيسى - المرجع السابق ص ٤٠٤

^{&#}x27; - تورتون جود فری – المرجع السابق ص ۱۸۶

[&]quot; - توفى شمسى غرام ولم يكن له وريثا ذكرا - فاشاعت جوليا ميسا بمساعدة القائد جانيس أن بأس يان حفيدها هو الكاهن الاعظم لمعبد الشمس فى حمص , ولانه ادخل عبادة اله الجبل إلى روما جاءت تسميته بالجبالوس أو اله الجبل , وقد حاول جانياس اقناع الجبالبوس بأن لا يتمسك بالزى الكهنوتى مما سبب خلافات بينها انتهت بمقتل جانياس الذى كان چوليا ميسا مستشارا ناصحا وصديقا مخلصا وقائدا سياسيا و عسكريا محنك [محمد بهجت قبيسى - المرجع السابق ص ٢٧٩] وكان لجوليا سوامياس عشيقا و محبا .

۱۱ - محمد بهجت قبيسى - المرجع السابق ص ٤٠٥

¹⁴-Varius, "The Name of Julia Soaemias's husband, Sextus Vaius Marcellus of Apamea", PP. 571, 614

¹⁵ - Grant , op. cit., Pl. 19 .

زوجته من "أكويليا سفيرا Aquilia Severa" (شكل ١٣) ١٦ التى كانت إحدى عذر اوات الربة الرومانية "قستيا Vesta"، وكل ذلك لكى يبعد عن تصرفاته غير العقلانية لكن دون فائدة ٠

بعد التخلص من "الجابالوس وأمه أصبح "اليكسيانوس" إمبراطورا تحت أسم "سيڤيروس الكسندر Severus Alexander" ، حتى أن "چوليا ميسا" أعلنت هذه المرة أيضا أنه إبن "كاراكلا"، وقد تمكنت من كسب تأيد مجلس السناتوس، فصدر تشريع جعل الإمبراطور فوق القانون وجعلها مساوية له في الأهمية، واتخذت عدة قرارات منها إعادة الأملاك التي فقدتها الإمبراطورية فيما سبق، وأعادت معظم الطقوس الشرقية إلى مصادرها في مقابل إعادة الطقوس الإغريقية والرومانية بدلا منها، لكنها لقيت حتفها عام ٢٢٥م أي بعد فترة قصيرة من بداية حكم "سيڤيروس الكسندر"، وتم رفعها إلى مصاف الآلهة،

نستنتج مما سبق مدى قوة ونفوذ "چوليا ميسا" مما مكنها من إدارة شـئون الحكم والحفاظ على كيان الإمبراطورية رغم ضعف الحكام الشرعيين، وأنها الـسيدة التى أرادت تحقيق أغراضها السياسية فأعلنت عن ارتكاب إبنتيها الفحشاء مع "كاراكلا" وحملتا في إبنيهما "الجابالوس" واليكسيانوس"، رغم تأكيدها دائما على العفة – فربما كانت تحضر السناتوس وأخذت الرأى السديد)، لكنها أخطأت عندما زوجت حفيدها "الجابالوس" لـ "أكويليا سفيرا"، وإذا كان الهدف هو الثناء على الديانة الرومانية عن طريق تزويج إحدى الكاهنات الرومانيات إلى إمبراطور له عقيدة سورية فأن الأمر لم يؤتى ثماره بل أغضب العديد من الرومان.

ظهرت "چوليا ميسا" في الفن بصورة أشبه بصور الرجال حيث اللحية والشعر القصير والملامح الصارمة، وذلك تعبيرا عن قوتها، في حين ظهر "الجابالوس" بملامح هادئة تبعد عن ملامح القسوة والخشونة التي ظهرت في تماثيل "كاراكلا"، ولن يجانبنا الصواب إذا أفترضنا أن القائمين على النحت آنذاك قد وُجهوا إلى ذلك، رغم أن معظم التماثيل النصفية ل "الجابالوس" قد تعرضت للتخريب بسبب تشويه سمعته عقب وفاته

¹⁶ - Ibid., Pl. 20.



" چوليا مامايا Julia Mamaea" (شکل ۱۶)

كانت فترة حكم "سيڤيروس الكسندر" هي ذروة الحكم النسائي في الإمبر اطورية الرومانية متمثلا في "جوليا مامايا"، التي كان لها السلطة العليا و مسئولية أختيار أعضاء مجلس "سيڤيروس الكسندر"، لأن "سيڤيروس الكسندر" عندما تولى الحكم كان في الرابعة عشر من عمره تماما كما كان "الجابالوس"، فبالطبع حكم تحت رعاية وحزم أمه "جوليا مامايا " ١٨ التي كانت هي الحاكمة الفعلية للإمبر أطورية، وأستمرت تحكم الإمبراطورية حتى بعد أن كبر إبنها الذي لم يستطع - أو ربما حاول إلى أخر لحظة - أن يحرر نفسه من سيطرة أمه على الأوضاع، وظل غير مؤثر رغم وجوده المعتاد وسط جيشه، لدرجة أنه أشتهر بأنه "إبن مامايا Son of Mamaea" ا (شكل ١٥) ، في حين أنها أتخذت ألقابا كألقاب خالتها "جوليا دومنـــا" مثــل لقــب "أم أغسطس" و "أم المعسكر"، و أقر البيانوس Ulpianus" في ذلك الوقت أنها "الأغسطية المبجلة Augustã" يمكن منحها نفس أمتيازات الإمبراطور، لكن نظرا لقلة المؤرخين الجيدين في هذه الفترة، وكذا السرد الضعيف للوقائع الزائفة لحياة إبنها في التاريخ الأغسطي، فأننا لا نعرف الكثير عن صفاتها المميزة، غير أنها استأثرت بالثناء الشخصي الموجود على الكم الوافر من العملات والأوسمة التي صنعت تكريما لها، حتى أن أحد الأوسمة ساوى بينها وبين ربة النصر "فيكتوريا Victoria" ، وربة النماء "كيرس Ceres" ، لأنه بفضل تدبيرها وتقطيرها تحسنت الأوضاع الإقتصادية للإمبر اطورية ، كما أشتهرت "جوليا مامايا" بأنها كانت حريصة على دعم أو اصر المحبة والخير مع أعضاء السناتوس ومع إبن "ماكرينوس" والمسيحيين وغيرهم، إذ تظهر "جوليا مامايا" على وجه إحدى الميداليات وهي مرتدية تاج مزخرف بعقد وسنابل القمح، تحمل في يدها اليمني "قرن الخيرات Cornu Copia"، وفي يدها اليسسري مشعل تخرج منه سنابل القمح وتنتشر، وعلى الوجه الأخر يظهر نقش "السعادة الدائمة FELICITAS PERPETVA" وتجلس "جوليا مامايا"، تحمل صولجانا، تصحبها ثلاث سيدات إحداهن تقدم لها كرة والثانية وهي "فيليكيتاس Felicitas" ربة الـسعادة والحظ السعيد تحمل صولحان "ميركيريوسMercerus" رسول الآلهة ورمز التجارة والسلام، وبالجانب معبد "كونكورد Concord" مزين بـصولجان برونــزى (شكل ١٦) . '

¹⁷ - Von Heintze, "For portraits of Severus Alexander ", (CAH F. 178).

¹⁸ - Syam , R., " Ammianus and Historia Augusta ", (London , 1968), . P. 284.

^{19 -} Jardé, A., " Etudes critiques sur la vie at règne de Sêvère Alexandre " (Paris, 1925) (Louvre, Alinari).

²⁰ - Grant, op. cit., Pl. 26.

كانت "چوليا مامايا" دائمة الخلاف مع زوجة إبنها، ووصمت بالخسة لأنها أهتمت بتكديس ثروة ضخمة، وبررت ذلك بأن الثروة مهمــة لمواجهــة "البريتــوريين Praetorians"، كما وصفت بأنها ضعيفة في الإدارة العسكرية، ولها مواقف مثيرة مثلما أخذت إبنها إلى الشمال وأقاما سلاما مخزيا مع الألمان مما أثار حفيظة الجيش، وأدى إلى مقتلهما في نهاية الأمر عام ٢٣٥م٠

وبموتهما انتهت الفترة التي ادارت فيها الاميرات السوريات شئون حكم الامبراطورية الر و مانبة .

نستنتج مما سبق أنه رغم وصول الأميرات السوريات إلى مسسرح الأحداث -في فترة حكم الإباطرة السيڤيريين- نشأ بالفعل هذا الحكم النسوى إلا أن الذروة كانت في عهد "سيفيروس الكسندر" الذي صور في الفن على هيئة شاب رياضي مع ملامح روح الحاكم العسكري المتفرد وكأنه يواجه هجمات بربرية خطيرة أو أنه بطل مغوار، رغم أنه كان مسالما لا يترك في النفس أي أثر، ورغم أن هذا مثير للضحك والسخرية إلا أنه يوضح اتجاها فنيا لدى الرومان وهو تصوير الإباطرة على شاكلة الأبطال الأسطوريين والشخصيات الإغريقية القديمة، ومن بين الملامح المميزة لعبادة الأبطال في تلك الفترة حظيت شخصية الإسكندر الأكبر على احترام بالغ فمثلما عزز "كاراكلا" من قدر التبجيل الذي حظى به الإسكندر ووضع صورته على الميداليات، كذلك فعل "سيڤيروس الكسندر" الذي عمد إلى تغير أسمه بعد توليه العرش ليصبح "سيڤيروس الكسندر" بدلا من "اليكسيانوس"

ظهرت العملات من الذهب والفضة والبرونز ومعدن البيلون (مزيج من الذهب والفضة) ومعدن الديستريسوس (هو خليط من النحاس الاصفر أو النحاس المخلوط بالزنك) وكثر استعماله في صك العملات لبخل وشح جوليا مامايا .



السعاده (شكل ١٦)



اليكسيانوس (سيڤيروس الكسندر) جوليا مامايا كربه النماء وربه (شکل ۱۵)



چوليا مامايا (شکل ۱٤)

المراجع العربية

۱- تورتون جود فرى - اميرات سوريات حكمن روما، نقلها للعربيه خالد أسعد عيسى وغسان أحمد سبانو -دار الريم للنشر والتوزيع. دمشق طبعه أولى ١٩٨٧.
٢- محمد بهجت قبيسى " الكناعنيون والأراميون العرب في الامبراطورية الرومانية من القرن الأول ق. م وحتى القرن الثالث الميلادى والاباطرة العرب الذين حكموا روما "
(السلسلة رقم ٣ من التاريخ العربي - سوريا - ٢٠٠٩) .

المراجع الأجنبية

- 1-Bochier, E.S, "Syria as Roman Province", (Oxford, 1915).
- 2- Grant, M., "The Severans, The changed Roman empire", (London, New York, 1996).
- 3-Jardé, A., " Etudes critiques sur la vie at règne de Sêvère Alexandre "(Paris , 1925)(Louvre , Alinari)
- ⁴-Rene Cagivat ,"cours d'Epigraphie Latine Quatrieme Edition" (Paris).
- 5- Syam, R., "Ammianus and Historia Augusta" (London, 1968).
- 6- Varius, "The Name of Julia Soaemias's husband, Sextus Vaius Marcellus of Apamea".
- 7 Von Heintze "For portraits of Severus Alexander"